



# Synthetic Winch Rope Installation Instructions

## For use with EP and TALON Series Winches

### INSTALLATION - SAFETY PRECAUTIONS

READ COMPLETELY BEFORE BEGINNING.

#### **CAUTION**

This product to be used for non-industrial self-recovery in off-road applications only. This product not to be used for any other purpose. It is the user's sole responsibility to follow safe use guidelines to prolong the life of the winch rope. See winch owner's manual for further information.

#### **DANGER**

Sharp edges and abrasion will significantly shorten rope life. Inspect entire length of rope and protective sleeve before each use. Any rope that exhibits cut strands, fused or melted fibers, inconsistent stiffness over the length of the rope, chemical contamination, flat areas or lumps that are not eliminated by flexing the rope, or is otherwise visibly damaged must be replaced immediately. Failure to do so can result in rope failure and personal injury.

#### **WARNING**

- Do not modify any component of the product.
- Manufacturer is not responsible for the results of misuse, misapplication, faulty installation or vehicle condition, abuse, or modification of the product in any way.
- Product not for use other than for its intended purpose.
- Product not for use on winches other than those listed above.
- Never hook the rope back onto itself. Always use proper rigging equipment.
- Always keep clear of winch, hook, and taut rope while winching.
- Do not let rope slide through hands - Always use a handsaver when handling rope or hook.
- Do not knot or tie the rope to secure to a load or to repair a broken rope.
- Do not expose the rope to heat sources or chemicals.
- Do not pull the rope over rough surfaces or sharp edges.
- Do not pull the rope around non-rotating sheaves or rollers.
- Avoid continuous pulls from extreme angles. This will cause the rope to pile up on one end of the drum.
- Never shock load the rope.
- Always keep people and pets away from the winching operation.
- Never use your winch to lift or move people.

### **Synthetic Winch Rope Installation:**

Your synthetic winch rope comes fully assembled and ready for installation. Follow the simple steps below to secure the synthetic rope (line) to your Superwinch winch. Please read through the entire installation process before beginning.

**Note:** When installing synthetic winch rope on a winch that has previously run wire rope, it is required that both the winch drum and fairlead are closely inspected for any damage, nicks, or burrs that may damage the synthetic rope. Using sandpaper, a scuffing pad, or equivalent, make sure drum and fairlead surfaces are free of any damage. It is your responsibility to make sure the winch drum, fairlead and other items particular to your installation are free of damage. We recommend a new aluminum hawse fairlead be used with your new synthetic rope.

#### **Step (1)**

Install winch and fairlead, if this is a new winch installation. (See your winch owner's manual.) Pass end of line through fairlead, under drum, and through hole in drum.

#### **Step (2)**

Pull approximately 8" of line through hole (enough line so it reaches opposite end of drum). Position inserted line lengthwise down the drum as shown. Using duct tape or similar, secure end of line to drum, taping around drum. Setscrew is not used in this installation. You are now ready to wind on the line. (Be sure that line is wound on from underneath drum. Line should come off drum on bottom.)

### Step (3)

Using moderate tension, such as winching the rolling vehicle across a level parking lot, wind the line onto the drum. A minimum of 8 wraps of the first layer of synthetic rope must remain on the drum at all times during winching. This is to ensure that the rope remains securely fastened to the drum.



Rope taped around drum

### Synthetic Winch Rope Inspection:

When rope is new, it has a smooth finish (fig. 1). When the rope is first used, the outer filaments of the rope will roughen and give the rope a slightly 'fuzzy' appearance (fig. 2). This condition of the outer filaments creates a rougher rope surface and actually helps to protect the fibers underneath. Rope must be replaced when approximately 25% of the visible outer fibers exhibit abrasion (fig. 3).

fig. 1



New Rope

fig. 2



Used Rope

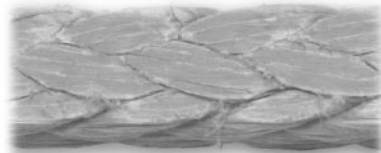
fig. 3



Rope must be replaced

Examine both inner and outer fibers. Open the strands of the rope by compressing the rope length-wise (fig. 4) and look for powdered fiber and abrasion - this is a sign of internal wear of the rope. Estimate internal fiber loss to include in your determination of overall abrasion fiber loss of the rope.

fig. 4



Glossy or glazed rope

fig. 5



Compressing Rope Length-wise

Glossy or glazed areas in the rope (fig. 4) can be the result of 2 different conditions. The most common form of glossing or glazing is caused by compression, which can occur when the rope is wound on the winch drum, or through a pulley block. Compressing the rope length-wise (fig. 5) will generally make the rope more pliable and begin to resemble normal rope. If the glazed section remains hardened, this can be a sign of heat damage, and the rope must be replaced.

### Tips for prolonging the life of your synthetic rope:

It is your responsibility to exercise proper care to prolong the life of your synthetic winch rope.

- 1) **Minimize rope abrasion.** Use the movable abrasion sleeve whenever the rope comes in contact with rocks or other objects. Slide the sleeve up and down the rope as required. Abrasion will reduce rope life.
- 2) **Keep the rope clean.** Allowing dirt and debris to enter the rope will lead to abrasion of the rope.
- 3) **Avoid sharp bends.** A sharp bend in the rope decreases its strength substantially under load and may cause rope damage or failure.
- 4) **Use a pulley block for all loads over 1/2 of rated winch capacity.**



# Instrucciones para la Instalación del Cable Sintético de Cabrestante

Para el uso con los Cabrestantes de las Series EP y TALON

## INSTALACIÓN • PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODO ANTES DE COMENZAR.

### PRECAUCION

Sólo se debe utilizar este producto para la recuperación no industrial en aplicaciones fuera de las vías de tránsito. No se debe utilizar este producto para otros propósitos. Es la responsabilidad exclusivamente del usuario seguir los lineamientos para uso seguro para prolongar la vida del cable de cabrestante. Véase el manual de propietario del cabrestante para más información.

### PELIGRO

Las aristas vivas y la abrasión reducirán de manera significativa la vida del cable. Inspeccione todo el cable y el manguito protector antes de cada uso. Se debe reemplazar inmediatamente cualquier cable que tenga hebras, fibras fusionadas o fundidas, tiesura irregular a lo largo del cable, contaminación química, áreas planas o protuberancias que no se eliminen al flexionar el cable o que evidencie otros daños visibles. No hacerlo puede resultar en la quiebra del cable y lesiones personales.

### ADVERTENCIA

- No modifique ningún componente del producto.
- El fabricante no es responsable por los resultados del mal uso, la aplicación o la instalación incorrecta, la condición del vehículo, el abuso o cualquier modificación del producto.
- No se debe utilizar este producto para propósitos distintos a los indicados.
- No se debe utilizar este producto con cabrestantes distintos a los indicados anteriormente.
- Nunca enganche el cable a sí mismo. Use siempre los aparejos apropiados.
- Siempre manténgase alejado del cabrestante, el gancho y el cable tenso.
- No deje que el cable se deslice por las manos: Use siempre protección de manos al manejar el cable o gancho.
- No use nudos ni amarre el cable para sujetar una carga o reparar un cable roto.
- No exponga el cable a fuentes de calor o químicos.
- No jale el cable sobre superficies ásperas o aristas vivas.
- No jale el cable cerca de rodillos o roldadas fijas.
- Evite jalar continuamente desde ángulos extremos. Esto provocará que se amontone el cable en un extremo del tambor.
- Nunca cargue con choque repentino el cable.
- Siempre mantenga alejadas de la operación de cabrestante a la gente y las mascotas.
- Nunca use su cabrestante para alzar o mover a la gente.

### Instalación del Cable Sintético de Cabrestante:

Su cable sintético de cabrestante viene completamente ensamblado y listo para su instalación. Siga los pasos sencillos a continuación para sujetar el cable sintético (línea) a su cabrestante Superwinch. Favor de leer todo el proceso de instalación antes de comenzar.

**Nota:** Al instalar el cable sintético de cabrestante en un cabrestante que antes usaba cable metálico, es imprescindible inspeccionar cuidadosamente el tambor y escobén por daños, mellas o rebabas que puedan dañar el cable sintético. Use papel de lija, almohadilla abrasiva o equivalente; asegúrese que el tambor y escobén no tengan daño alguno. Es su responsabilidad asegurar que el tambor y escobén del cabrestante, así como otras partes de su instalación no estén dañados. Recomendamos usar una nueva escobén con su nuevo cable sintético.

#### **Paso (1)**

Instale el cabrestante y escobén, si se trata de la instalación de un nuevo cabrestante. (Véase su manual de propietario del cabrestante). Pase el extremo de la línea a través de la escobén, por debajo del tambor y a través del agujero en el tambor.

#### **Paso (2)**

Pase aproximadamente 20 cm de línea a través del agujero (suficiente línea para alcanzar el extremo opuesto del tambor). Posicione la línea insertada a lo largo del tambor como se indica. Use cinta aislante o similar, fije el extremo de la línea al tambor, aplicando cinta alrededor del tambor. No se utiliza el tornillo de fijación en esta instalación. Ahora todo está listo para enrollar la línea. (Se debe enrollar la línea por debajo del tambor. La línea debe salir del tambor desde su parte inferior.

### Paso (3)

Utilizando tensión moderada, tal como jalar un vehículo rodante por un estacionamiento plano, enrolle la línea en el tambor. Un mínimo de 8 vueltas de la primera capa del cable sintético deben quedar en el tambor en todo momento al usar el cabrestante. Esto es para asegurar que el cable se quede sujetado firmemente al tambor.



Cable sujetado al tambor con cinta

### Inspección del Cable Sintético de Cabrestante:

Cuando un cable es nuevo, tiene un acabado liso (figura 1). Al usar el cable, los filamentos exteriores del cable se ponen ásperos y le dan una apariencia un poco "vellosa" al cable. Esta condición de los filamentos exteriores crea una superficie más áspera del cable y en realidad ayuda a proteger las fibras interiores. Se debe reemplazar el cable cuando aproximadamente el 25% de las fibras exteriores visibles muestran abrasión (figura 3).

fig. 1



Cable Nuevo

fig. 2



Cable Usado

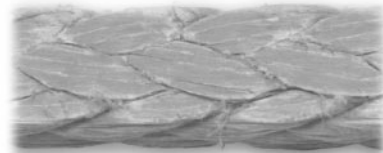
fig. 3



Se debe reemplazar el cable

Examine las fibras interiores y exteriores. Comprima lo largo del cable para abrir los hilos (figura 4) y busque fibras hechas polvo o con abrasión: esto es señal de desgaste interno del cable. Haga una estimación de la pérdida de la fibra interna para incluir en su determinación de la pérdida de fibra por abrasión en el cable en su conjunto.

fig. 4



Cable fusionado o fundido

fig. 5



Comprimiendo el Cable a lo Largo

Áreas fusionadas o fundidas en el cable (figura 4) pueden ser el resultado de 2 condiciones diferentes. La forma más común de fusión o fundición es el resultado de compresión que puede ocurrir al enrollar el cable en el tambor del cabrestante o a través del cuadernal. Al comprimir lo largo del cable (figura 5), el cable por lo general se vuelve más flexible y tendrá cierta semejanza con el cable normal. Si la sección fusionada sigue endurecida, esto puede ser una señal de daños por calor y se debe reemplazar el cable.

### Consejos para prolongar la vida de su cable sintético:

Es responsabilidad de usted ejercer suficiente cuidado para prolongar la vida de su cable sintético de cabrestante.

- 1) **Minimizar la abrasión del cable.** Use el manguito de abrasión móvil cuando el cable entre en contacto con rocas u otros objetos. Deslice el manguito por el cable como sea necesario. La abrasión reducirá la vida del cable.
- 2) **Mantenga limpio el cable.** Si mugre y desechos entran en el cable, eso provocará abrasión del cable.
- 3) **Evite ángulos agudos.** Un ángulo agudo en el cable disminuye sustancialmente su resistencia con una carga y puede provocar daños en el cable o que se rompa.
- 4) **Use un cuadernal para toda carga de más de 1/2 de la capacidad nominal del cabrestante**



# Consignes d'installation de la corde synthétique de treuil

## Pour utilisation sur les treuils de série EP et TALON

### INSTALLATION • PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

LIRE COMPLÈTEMENT AVANT DE COMMENCER.

#### ATTENTION

Ce produit ne doit être utilisé que pour des applications non industrielles d'auto-dépannage tout terrain. Ce produit ne doit pas être utilisé dans un autre but. L'utilisateur a l'entière responsabilité de suivre les lignes directrices d'utilisation sans danger pour prolonger la durée de la corde du treuil. Voir le manuel d'utilisation du treuil pour de plus amples renseignements.

#### DANGER

Les bords coupants et les abrasions réduiront énormément la durée d'utilisation de la corde. Inspectez la corde sur toute sa longueur ainsi que le manchon protecteur avant chaque utilisation. Il faut immédiatement remplacer une corde ayant des torons coupés, des fibres fusionnées ou fondues, une raideur irrégulière sur la longueur de la corde, une contamination chimique, des zones plates ou des grosseurs qui ne sont pas éliminées en pliant la corde ou bien une corde qui est visiblement endommagée d'une autre manière. Ne pas la remplacer peut entraîner la rupture de la corde et des blessures personnelles.

#### AVERTISSEMENT

- Ne modifier aucun composant du produit.
- Le fabricant n'est pas responsable des résultats provenant d'une mauvaise utilisation, d'une mauvaise application, d'une mauvaise installation ou de la condition du véhicule, d'un abus ou d'une modification quelconque du produit.
- Ce produit ne doit pas être utilisé dans un autre but que celui pour lequel il a été destiné.
- Ce produit ne doit pas être utilisé sur les treuils autres que ceux indiqués ci-dessus.
- Ne jamais accrocher la corde sur elle-même. Toujours utiliser le bon équipement de câblage.
- Se tenir toujours éloigné du treuil, du crochet et de la corde tendue pendant le treuillage.
- Ne pas laisser la corde glisser entre les mains – Toujours utiliser un protège-mains lors de la manipulation de la corde ou du crochet.
- Ne pas faire de nœud ni attacher la corde pour la retenir à une charge ou pour réparer une corde cassée.
- Ne pas exposer la corde à des sources de chaleur ou à des produits chimiques.
- Ne pas tirer sur la corde sur des surfaces irrégulières ou sur des bords coupants.
- Ne pas tirer la corde sur des poulies à gorge ou des rouleaux qui ne tournent pas.
- Éviter des tractions continues à partir d'angles extrêmes. Ceci entraînera l'empilement de la corde sur un seul côté du tambour.
- Ne pas exercer de charge par à-coups sur la corde.
- Toujours éloigner les personnes et les animaux domestiques de l'opération de treuillage.
- Ne jamais utiliser votre treuil pour lever ou déplacer des personnes.

### Installation de la corde synthétique de treuil:

Votre corde synthétique de treuil est vendue entièrement assemblée et prête à l'installation. Suivez les étapes simples ci-dessous pour fixer la corde synthétique (ligne) sur votre treuil Superwinch. Veuillez lire entièrement le processus d'installation avant de commencer.

**Note:** Lorsque vous installez une corde de treuil synthétique sur un treuil ayant été équipé auparavant d'un câble métallique, il est obligatoire que le tambour du treuil et le cintre soit soigneusement inspectés pour détecter tout dommage, entaille ou bavure qui pourraient endommager la corde synthétique. À l'aide de papier de verre, d'un tampon de ponçage, ou l'équivalent, assurez-vous que les surfaces du tambour et du cintre ne sont pas endommagées. Il vous appartient de vous assurer que le tambour du treuil, le cintre et les autres éléments spécifiques à votre installation ne sont pas endommagés. Nous recommandons d'utiliser un nouveau cintre d'écubier en aluminium avec votre nouvelle corde synthétique.

#### **Etape (1)**

Installer le treuil et le cintre si c'est l'installation d'un nouveau treuil. (Voir votre manuel d'utilisation du treuil). Faire passer l'extrémité de la corde par le cintre, sous le tambour et par l'orifice dans le tambour.

#### **Etape (2)**

Tirer environ 20 cm (8 pouces) de corde par l'orifice (suffisamment de corde pour atteindre le côté opposé du tambour). Positionner la corde insérée sur la longueur du tambour comme l'indique la photo. Utiliser du ruban adhésif en toile ou un produit similaire pour fixer l'extrémité de la corde au tambour, en collant le ruban adhésif autour du tambour. Cette installation n'utilise pas de vis sans tête. Vous êtes maintenant prêt à enrouler la corde. (Soyez certain que la corde est enroulée par le dessous du tambour. La corde devrait sortir du tambour par le dessous.)

### Etape (3)

A l'aide d'une tension modérée, comme le treuillage d'un véhicule mobile sur un parking nivelé, enrouler la corde autour du tambour. Il doit toujours rester au moins 8 tours de la première couche de corde synthétique sur le tambour pendant le treuillage. C'est pour assurer que la corde reste bien fixée au tambour.



Corde fixée autour du tambour à l'aide du ruban adhésif

### Inspection de la corde synthétique de treuil:

Lorsque la corde est nouvelle, elle a un fini lisse (fig. 1). Lorsque la corde commence à être utilisée, les filaments extérieurs de la corde deviennent plus rugueux et donnent à la corde un aspect légèrement filamenteux. Cette condition des filaments extérieurs crée une surface de corde plus rugueuse et aide en fait à protéger les fibres en dessous. La corde doit être remplacée lorsque environ 25% des fibres extérieures visibles montrent des signes d'abrasion (fig. 3).

fig. 1



Nouvelle corde

fig. 2



Corde utilisée

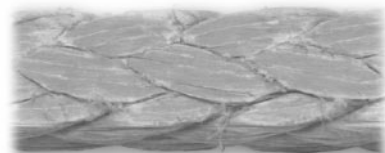
fig. 3



La corde doit être remplacée

Examiner les fibres internes et externes. Ouvrir les torons de la corde en comprimant la corde dans le sens de la longueur (fig. 4) et détecter les fibres poudreuses et les abrasions – c'est le signe d'une usure interne de la corde. Estimer la perte de fibres internes pour l'inclure dans votre détermination d'une perte de fibres de la corde par abrasion.

fig. 4



Corde brillante ou lustrée

fig. 5



Compression de la corde dans le sens de la longueur

Les zones brillantes ou lustrées de la corde (fig. 4) peuvent provenir de deux conditions différentes. La forme la plus commune de brillance ou de lustrage est provoquée par la compression, qui peut se produire lorsque la corde est enroulée sur le tambour du treuil ou sur un palan. Comprimer la corde dans le sens de la longueur (fig. 5) rendra en général la corde plus pliable et elle commencera à ressembler à une corde normale. Si la portion de la corde qui est lustrée reste rigide, ceci peut être l'indication d'un dommage par la chaleur et la corde doit être remplacée.

### Conseils pour prolonger la durée d'utilisation de votre corde synthétique:

C'est à vous d'être responsable et de prendre les soins nécessaires pour prolonger la durée de votre corde de treuil synthétique.

- 1) **Réduire au minimum l'abrasion de la corde.** Utiliser le manchon d'abrasion amovible à chaque fois que la corde entre en contact avec des pierres ou d'autres objets. Faire glisser le manchon vers le haut ou le bas de la corde suivant le besoin. L'abrasion réduira la durée d'utilisation de la corde.
- 2) **Garder la corde propre.** Laisser de la saleté ou des débris pénétrer dans la corde entraînera l'abrasion de celle-ci.
- 3) **Eviter les pliures courtes.** Une pliure courte dans la corde diminue énormément sa force sous charge et peut provoquer un endommagement ou une cassure de la corde.
- 4) **Utiliser un palan pour toutes les charges sur 1/2 de la capacité nominale du treuil**